

## CONDITIONS D'UTILISATION DU SITE WEB

### **1. Acceptation des conditions d'utilisation du site web**

Les présentes Conditions d'utilisation (telles que définies ci-après) du site web de Célébration de la vie, cimetière vert (le « **Site web** »), constituent une entente juridique et sont conclues par et entre vous et Celebration of Life, Green Cemetery Inc. / Célébration de la vie, cimetière vert Inc. (la « **Corporation** », « **nous** »). Les conditions d'utilisation du Site web suivantes (les « **Conditions d'utilisation** »), régissent votre accès et votre utilisation du Site web, y compris le contenu, les fonctionnalités et les services offerts sur ou par l'intermédiaire du Site web. Les présentes Conditions d'utilisation s'appliquent également à la vente et à l'achat des produits ou services distribués ou fournis par la Corporation.

**EN UTILISANT LE SITE WEB, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ ET DE VOUS CONFORMER AUX PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION DU SITE WEB. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES CONDITIONS D'UTILISATION DU SITE WEB, VOUS NE DEVEZ PAS ACCÉDER AU SITE WEB NI L'UTILISER.**

En utilisant ce Site web, vous déclarez et garantissez que vous avez l'âge légal de la majorité en vertu de la législation applicable pour conclure un contrat contraignant avec la Corporation et que vous remplissez toutes les conditions d'éligibilité susmentionnées. Si vous ne remplissez pas toutes ces conditions, vous ne devez pas accéder au Site web, ni l'utiliser.

### **2. Achat de produits sur le Site web**

Toutes les commandes, achats ou transactions portant sur la vente de biens, de services ou d'informations effectués sur ce Site web sont assujetties aux Conditions d'achat figurant à l'Annexe « A » des présentes Conditions d'utilisation, qui sont également intégrées aux présentes Conditions d'utilisation. Toute personne qui achète des biens ou des services est également assujettie à notre Code de conduite, qui figure à l'Annexe « B » des présentes Conditions d'utilisation, qui est également intégré aux présentes Conditions d'utilisation.

L'achat d'un produit sur le Site web inclura les documents suivants :

- a) Les Conditions d'utilisation figurant sur cette page; et
- b) Le bon de commande (le « **Bon de commande** »).

Le Bon de commande sera envoyé par courrier électronique par la Corporation si et lorsque vous aurez effectué les étapes suivantes sur le Site web : (i) vous avez sélectionné le(s) produit(s); (ii) vous avez ajouté le(s) produit(s) à votre panier; (iii) vous avez procédé au paiement en saisissant toutes les informations nécessaires à la livraison et à la facturation; (iv) vous avez passé la commande en confirmant le mode de paiement et en complétant la procédure de paiement.

En cliquant sur le bouton « passer la commande », vous passez une commande

contraignante pour les produits figurant dans votre panier et confirmez l'autorisation de passer une telle commande. Vous reconnaissez et acceptez que vous n'aurez aucun recours légal contre la Corporation concernant la disponibilité et la capacité de livraison des produits affichés sur le Site web. Si le produit n'est plus disponible avant la livraison de la commande en raison, mais sans s'y limiter, de problèmes d'approvisionnement, d'épuisement des stocks ou autres, la Corporation vous informera promptement de son incapacité à exécuter votre commande et vous remboursera le montant équivalent à tout paiement reçu. La Corporation a également le droit, à sa seule et entière discrétion, de rejeter toute commande passée par un client. Plus particulièrement, la Corporation se réserve le droit de rejeter toute offre si :

- a) l'adresse de livraison que vous avez indiquée se trouve en dehors des pays présentement desservis par l'un ou l'autre de ses fournisseurs;
- b) l'adresse de livraison que vous avez indiquée est incorrecte ou incomplète; c) la Corporation soupçonne que vous n'êtes pas un client légitime et/ou que vous n'agissez pas en dehors de votre champ d'activité; ou
- d) le paiement n'est pas reçu dans les 5 (cinq) jours ouvrables suivant le Bon de commande.

La commande sera traitée par la Corporation conformément à la procédure indiquée ci-dessus et au délai spécifiquement indiqué sur le Site web. La Corporation ne sera pas responsable des dommages subis pendant le transport, après la livraison, ou des retards de livraison dus à des fournisseurs de transport tiers.

### **3. Prix**

Les prix indiqués sur le Site web sont en dollars canadiens (« CAD ») et les taxes sont applicables conformément à la législation applicable. Les frais de transport seront indiqués séparément sur la page de paiement de la commande, en fonction du pays de livraison. Vous reconnaissez et acceptez expressément que, conformément aux lois applicables, des droits de douane et/ou toute autre taxe similaire et/ou d'importation peuvent être exigés pour l'achat et l'importation des produits dans le pays de livraison et par conséquent, vous reconnaissez et acceptez expressément d'être exclusivement responsable de ces droits ou coûts.

### **4. Modification des Conditions d'utilisation du Site web**

Nous nous réservons le droit, à notre seule discrétion, de réviser et de modifier les présentes Conditions d'utilisation de temps à autre. Toutes ces modifications entrent en vigueur dès leur publication sur le Site web et s'appliquent à tout accès au Site web et à son utilisation continue. Par conséquent, vous reconnaissez et acceptez de consulter régulièrement les Conditions d'utilisation afin de prendre connaissance de ces modifications, et le fait que vous continuez à utiliser le site signifie que vous acceptez ces modifications.

Les informations et le matériel figurant sur ce Site web peuvent être modifiés, retirés ou supprimés à tout moment, à notre seule discrétion et sans préavis. Vous reconnaissez

et acceptez que nous ne serons pas responsables si, pour quelque raison que ce soit, tout ou partie du Site web est interdit aux utilisateurs ou indisponible à tout moment ou pour quelque période que ce soit.

## **5. Votre utilisation du Site web**

La sécurité de vos informations personnelles est très importante pour nous. Nous utilisons des mesures physiques, électroniques et administratives conçues pour protéger vos informations personnelles contre la perte accidentelle et contre l'accès, l'utilisation, la modification et la divulgation non autorisés.

La sécurité de vos informations dépend également de vous. Les utilisateurs sont responsables de leur propre accès au Site web. Les utilisateurs sont tenus de s'assurer que toutes les personnes qui accèdent au Site web par l'entremise de leur connexion internet ont connaissance des présentes Conditions d'utilisation et s'y conforment. Le Site web, y compris son contenu ou certaines de ses parties, peut nécessiter l'enregistrement de l'utilisateur. Une des conditions de votre utilisation du Site web est que toutes les informations que vous fournissez sur le Site web soient correctes, à jour et complètes.

Malheureusement, la transmission d'informations via l'internet n'est pas totalement sécurisée. Bien que nous fassions de notre mieux pour protéger vos informations personnelles, nous ne pouvons pas garantir la sécurité de vos informations personnelles transmises à notre Site web. Toute transmission d'informations personnelles se fait donc à vos propres risques. Vous reconnaissez et acceptez que nous ne sommes pas responsables du contournement des paramètres de confidentialité ou des mesures de sécurité contenue sur le Site web.

Il vous est interdit de tenter de contourner et de violer la sécurité de ce Site web, y compris, mais sans s'y limiter : (a) accéder au contenu et aux données qui ne vous sont pas destinés; (b) tenter de violer ou violer les mesures de sécurité et/ou d'authentification qui ne sont pas autorisées; (c) restreindre, perturber ou désactiver le service aux utilisateurs, hôtes, serveurs ou réseaux; (d) reproduire illicitement l'en-tête des paquets TCP/IP; (e) perturber les services de réseau et perturber de toute autre manière la capacité du propriétaire du Site web à surveiller le Site web; (f) utiliser un robot, une araignée ou tout autre dispositif, processus ou moyen automatisé pour accéder au Site

web à quelque fin que ce soit, y compris pour contrôler ou copier le contenu du Site web; (g) introduire des virus, des chevaux de Troie, des vers, des bombes logiques ou tout autre matériel malveillant ou technologiquement nuisible; (h) attaquer le Site web par le biais d'une attaque par déni de service, d'une attaque par déni de service distribué, d'une inondation, d'un bombardement de courrier ou d'un plantage; et (i) tenter de toute autre manière d'interférer avec le bon fonctionnement du Site web.

## **6. Droits de propriété intellectuelle**

Vous comprenez et acceptez que le Site web et l'ensemble de son contenu, de ses caractéristiques et de ses fonctionnalités, y compris, mais sans s'y limiter, tous les renseignements, logiciels, codes, données, textes, affichages, graphiques, photographies, images, vidéos, audio, musique, diffusion, conception, présentation, mise en page du Site Web, sélection et arrangement, sont la propriété de la Corporation, de ses concédants de licence ou d'autres fournisseurs de ce matériel et sont protégés sous toutes les formes par les lois sur la propriété intellectuelle, y compris, mais sans s'y limiter, les droits d'auteur, les marques de commerce, les brevets, les secrets commerciaux et tous les autres droits de propriété.

Le nom de la Corporation, « Celebration of life, Green Cemetery Inc. / Célébration de la vie, cimetière vert Inc. », et tous les noms et logos connexes, y compris, mais sans s'y limiter, le logo situé au bas des présentes Conditions d'utilisation, les noms de produits et de services, les dessins, les images et les slogans sont des marques de commerce et/ou la propriété de la Corporation, de ses affiliées ou de ses concédants de licence. Vous vous engagez à ne pas utiliser ces marques sans l'autorisation écrite préalable de la Corporation. Les autres noms, logos, noms de produits et de services, dessins, images et slogans mentionnés ou apparaissant sur le présent Site web sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. L'utilisation d'une telle propriété, sauf autorisation expresse, constitue une infraction ou une violation des droits du propriétaire de la propriété et peut constituer une violation des lois fédérales ou autres et peut exposer le contrevenant à des poursuites judiciaires.

Vous reconnaissez et acceptez de n'utiliser le Site web que pour votre usage personnel et non commercial. Vous vous engagez à ne pas reproduire, compiler pour une base de données interne, distribuer, modifier, créer des œuvres dérivées, afficher publiquement, exécuter publiquement, republier, télécharger, stocker ou transmettre, directement ou indirectement, tout matériel figurant sur notre Site web, sous quelque forme ou support que ce soit, sauf :

- (a) votre ordinateur et votre navigateur peuvent temporairement stocker ou mettre en cache des copies du matériel auquel vous accédez et que vous visualisez;
- (b) un nombre raisonnable de copies destinées à un usage personnel peut être imprimé, en conservant les mentions de propriété, qui ne peuvent être utilisées qu'à des fins personnelles non commerciales et légales, et non pour une reproduction, une publication ou une distribution de quelque nature que ce soit sur quelque support que ce soit; et
- (c) dans le cas où des plateformes de médias sociaux sont liées à certains contenus de notre Site web, vous pouvez prendre les mesures que notre Site web et ces plateformes de médias sociaux tierces autorisent.

Vous reconnaissez et acceptez que vous n'êtes pas autorisé à modifier les copies de tout matériel provenant de ce Site web, ni à supprimer ou à altérer les avis de droits d'auteur, de marques commerciales ou d'autres droits de propriété figurant sur les copies de matériel provenant de ce site. Vous reconnaissez et acceptez également que

vous ne devez pas accéder ou utiliser, à des fins commerciales, toute partie du Site web ou tout service ou matériel disponible par l'intermédiaire du Site web.

Si vous imprimez, copiez ou téléchargez toute partie de notre Site web en violation des présentes Conditions d'utilisation, votre droit d'utiliser le Site web cessera immédiatement et vous devrez, à notre discrétion, renvoyer ou détruire toutes les copies des documents que vous avez faits. Vous reconnaissez et acceptez que vous n'avez aucun droit, titre ou intérêt sur le Site web ou sur son contenu, et que tous les droits qui ne sont pas expressément accordés sont réservés par la Corporation. Toute utilisation du Site web qui n'est pas expressément autorisée par les présentes Conditions d'utilisation constitue une violation de celles-ci et peut enfreindre ou violer les lois sur les droits d'auteur, les marques commerciales et autres droits de propriété intellectuelle ou autres droits de propriété.

## **7. Conditions d'utilisation, soumissions des utilisateurs et normes relatives au contenu du site**

Comme condition d'accès et d'utilisation du Site web, vous acceptez de n'utiliser le Site web qu'à des fins légales et conformément aux présentes Conditions d'utilisation.

Les normes suivantes relatives au contenu du site s'appliquent à l'ensemble du contenu, du matériel et des informations qu'un utilisateur soumet, affiche, publie, affiche ou transmet (collectivement, « **soumettre** ») au Site web ou à d'autres utilisateurs ou personnes (collectivement, « **Soumissions d'utilisateur** »), ainsi qu'à l'ensemble des fonctions interactives. Toutes les Soumissions d'utilisateurs doivent également être conformes à l'ensemble des lois, réglementations et conditions de service fédérales, provinciales, locales et internationales applicables.

Sans limiter la portée de ce qui précède, vous garantissez et acceptez que votre utilisation du Site web et de toute Soumission d'utilisateur ne doit pas :

(a) Violer de quelque manière que ce soit toute loi ou réglementation fédérale, provinciale, d'État, locale ou internationale applicable, y compris, sans s'y limiter, toute loi relative à l'exportation de données ou de logiciels, de brevets, de marques, de secrets commerciaux, de droits d'auteur ou d'autres droits de propriété intellectuelle, de droits légaux (y compris les droits de publicité et de respect de la vie privée d'autrui) ou contenir des éléments susceptibles d'entraîner une responsabilité civile ou pénale en vertu des lois ou réglementations applicables ou d'entrer en conflit avec les présentes Conditions d'utilisation et notre **politique de confidentialité**.

(b) Violer de quelque manière que ce soit les conditions d'utilisation de tout site web tiers lié au Site web, y compris, mais sans s'y limiter, tout site web tiers de médias sociaux.

(c) Inclure ou contenir tout matériel exploiteur, obscène, nuisible, menaçant, abusif, harcelant, haineux, diffamatoire, sexuellement explicite ou pornographique, violent, incendiaire ou discriminatoire sur la base de la race, du sexe, de la religion, de la nationalité, du handicap, de l'orientation sexuelle, de

l'âge ou de tout autre motif légalement interdit, ou être autrement répréhensible, cette décision étant prise à l'entière discrétion de la Corporation.

(d) Impliquer le harcèlement, tenter d'exploiter ou de nuire à toute personne (y compris les mineurs) de quelque manière que ce soit en les exposant à un contenu inapproprié ou autre, ou demander des informations personnelles comme l'interdisent les lois, réglementations ou codes applicables.

(e) Impliquer, fournir ou apporter des informations fausses, inexactes ou trompeuses.

(f) Inclure l'envoi, la réception en connaissance de cause, le téléchargement, l'utilisation ou la réutilisation de tout matériel qui ne respecte pas les Conditions d'utilisation, soumissions des utilisateurs et normes relatives au contenu du site.

(g) Usurper ou tenter d'usurper l'identité de la Corporation, d'un employé de la Corporation, d'un autre utilisateur ou de toute autre personne ou entité (y compris, sans s'y limiter, en utilisant des adresses électroniques ou des pseudonymes associés à l'une ou l'autre des personnes susmentionnées).

(h) Transmettre ou faire envoyer des publicités ou des promotions sans notre consentement écrit préalable, vendre ou encourager toute autre activité commerciale, y compris, sans s'y limiter, tout « pourriel », « courrier indésirable », « chaîne de lettres », concours, loterie et autres promotions de vente, échange, ou publicité ou toute autre sollicitation similaire.

(i) Encourager toute autre conduite qui restreint ou empêche l'utilisation ou la jouissance du Site web par quiconque, ou qui, selon notre appréciation, peut nuire à la Corporation ou aux utilisateurs du Site web ou les exposer à des responsabilités.

(j) Causer des ennuis, des désagréments ou une anxiété inutile, ou être susceptible de contrarier, d'embarrasser ou d'alarmer toute autre personne.

(k) Promouvoir toute activité illégale, ou recommander, promouvoir, ou faciliter tout acte illégal.

(l) Donner l'impression qu'ils proviennent de nous ou de toute autre personne ou entité ou qu'ils sont approuvés par nous ou par toute autre personne ou entité, alors que ce n'est pas le cas.

## **8. Soumissions d'utilisateurs : Octroi de licence**

Le Site web peut contenir des fonctions interactives permettant à l'utilisateur de soumettre des données sur le Site web ou par son intermédiaire.

Aucune des Soumissions d'utilisateur que vous soumettez au Site web ne sera soumise à une confidentialité quelconque de la part de la Corporation. En fournissant une Soumission d'utilisateur au Site web, vous nous accordez, ainsi qu'à nos corporations affiliées et à nos fournisseurs de services, et à chacun de leurs et de nos licenciés, successeurs et ayants droit respectifs, le droit à une licence mondiale, libre de redevances, perpétuelle, irrévocable et non exclusive d'utiliser, de reproduire, de modifier, d'exécuter, d'afficher, de distribuer et de divulguer de toute autre manière à des tiers ce matériel à toutes fins et conformément aux paramètres de votre compte et/ou d'incorporer ce matériel sous quelque forme, support ou technologie que ce soit, dans le

monde entier, sans compensation pour vous. Vous renoncez en outre à tout droit moral ou autre droit d'auteur en tant que condition de la soumission d'une Soumission d'utilisateur.

En soumettant les Soumissions d'utilisateur, vous déclarez et garantissez que vous possédez ou avez les droits nécessaires pour soumettre les Soumissions d'utilisateur et que vous avez le droit de nous accorder, ainsi qu'à nos fournisseurs de services, et à chacun de leurs et de nos licenciés, successeurs et ayants droit respectifs, la licence sur les Soumissions d'utilisateur et de vous conformer aux présentes Conditions d'utilisation. Vous déclarez et garantissez que toutes les Soumissions d'utilisateurs sont conformes aux lois et règlements applicables et aux Conditions d'utilisation et aux Conditions d'utilisation, soumissions des utilisateurs et normes relatives au contenu du site énoncées dans les présentes Conditions d'utilisation.

Vous comprenez et acceptez que c'est vous, et non la Corporation, ni la corporation mère, les filiales, les corporations affiliées de la Corporation, ni leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents, prestataires de services, contractants, concédants de licence, fournisseurs ou successeurs respectifs, qui êtes entièrement responsable de toute Soumission d'utilisateur que vous soumettez ou à laquelle vous contribuez, et que vous êtes entièrement responsable et légalement redevable, y compris vis-à-vis de tout tiers, de ce contenu et de son exactitude. Nous ne sommes pas responsables, ni légalement responsables envers un tiers, du contenu ou de l'exactitude des Soumissions d'utilisateurs soumises par vous ou par tout autre utilisateur du Site web.

#### **9. Surveillance du site et mise en œuvre, suspension et résiliation**

La Corporation a le droit, sans préavis, de :

- (a) Supprimer ou refuser de publier sur le Site web toute Soumission d'utilisateur, pour quelque raison que ce soit ou sans raison, à notre seule et entière discrétion.
- (b) Prendre à tout moment, à l'égard de toute Soumission d'utilisateur, les mesures jugées nécessaires ou appropriées à notre seule et entière discrétion, y compris, sans s'y limiter, en cas de violation des présentes Conditions d'utilisation.
- (c) Prendre les mesures judiciaires appropriées, y compris, mais sans s'y limiter, faire appel aux autorités chargées de l'application de la loi ou aux autorités réglementaires, ou informer la partie lésée de toute utilisation illégale ou non autorisée du Site web. Sans préjudice de ce qui précède, nous avons le droit de coopérer pleinement avec les autorités chargées de l'application de la loi ou les tribunaux qui nous demandent ou nous ordonnent de divulguer l'identité ou d'autres informations de toute personne publiant des matériels sur ou par l'intermédiaire du Site web.
- (d) Résilier ou suspendre votre accès à tout ou partie du Site web pour quelque raison que ce soit ou sans raison, y compris, mais sans s'y limiter, toute violation des présentes Conditions d'utilisation.

**VOUS RENONCEZ, LIBÉREZ ET DÉGAGEZ DE TOUTE RESPONSABILITÉ LA CORPORATION ET SES CORPORATIONS MÈRES, FILIALES ET AFFILIÉES, AINSI QUE LEURS ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS, AGENTS, PRESTATAIRES DE SERVICES, CONTRACTANTS, CONCÉDANTS, LICENCIÉS, FOURNISSEURS ET SUCESSEURS RESPECTIFS, À L'ÉGARD DE TOUTE RÉCLAMATION RÉSULTANT DE TOUTE MESURE PRISE PAR LA CORPORATION ET L'UNE DES PARTIES SUSMENTIONNÉES EN RAPPORT AVEC TOUTE ENQUÊTE MENÉE PAR LA CORPORATION OU L'UNE DE CES PARTIES, OU PAR LES AUTORITÉS CHARGÉES DE L'APPLICATION DE LA LOI.**

Vous comprenez et acceptez que nous n'avons aucune obligation, ni aucune responsabilité à l'égard de quelque partie que ce soit, de surveiller le Site web ou son utilisation, et que nous ne nous engageons pas et ne pouvons pas nous engager à examiner le matériel que vous ou d'autres utilisateurs soumettez au Site web. Nous ne pouvons pas garantir la suppression rapide du matériel répréhensible après sa publication et nous ne sommes pas responsables de toute action ou inaction concernant les transmissions, les communications ou le contenu fournis par un utilisateur ou un tiers, sous réserve des lois applicables.

#### **10. Pas de fiabilité**

Le contenu de notre Site web est fourni à titre d'information générale uniquement. Il ne s'agit pas de conseils sur lesquels vous devriez vous appuyer. Vous devez obtenir des conseils plus spécifiques ou professionnels avant d'entreprendre, ou de vous abstenir d'entreprendre, toute action ou inaction sur la base du contenu de notre site.

Bien que nous fassions des efforts raisonnables pour mettre à jour les informations sur notre Site web, nous ne faisons aucune déclaration, ne donnons aucune garantie, expresse ou implicite, quant à l'exactitude, l'exhaustivité ou la mise à jour du contenu de notre Site web. Vous utilisez le Site web à vos propres risques et ni la Corporation, ni sa corporation mère, ni ses filiales, ni ses corporations affiliées, ni leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents, prestataires de services, contractants, concédants de licence, licenciés, fournisseurs ou successeurs respectifs n'ont de responsabilité ou d'obligation quelconque en ce qui concerne votre utilisation du Site web.

Ce Site web peut inclure du contenu fourni par des tiers, y compris par d'autres utilisateurs et des concédants de licence tiers. Toutes les déclarations et/ou opinions exprimées dans ce contenu tiers, autre que le contenu fourni par la Corporation, sont uniquement les opinions et la responsabilité de la personne ou de l'entité qui fournit ce matériel. Ces documents ne reflètent pas nécessairement l'opinion de la Corporation. Ni la Corporation, ni sa corporation mère, ni ses filiales, ni ses corporations affiliées, ni leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents, prestataires de services, contractants, concédants de licence, licenciés, fournisseurs ou successeurs respectifs n'assument une quelconque responsabilité à votre égard ou à l'égard d'un tiers en ce qui concerne le contenu ou l'exactitude des éléments fournis par des tiers.



## **11. Vie privée**

En soumettant vos informations personnelles et en utilisant notre Site web, vous acceptez la collecte, l'utilisation, la reproduction, le stockage, la transmission et la divulgation de tout contenu soumis par l'utilisateur conformément à notre **politique de confidentialité** comme nous le jugeons nécessaire pour l'utilisation du Site web et la prestation de services.

## **12. Sites web de tiers**

Pour votre commodité, ce Site web peut fournir des liens ou des pointeurs vers des sites tiers. Nous ne faisons aucune déclaration concernant les autres sites web auxquels il est possible d'accéder à partir du présent Site web. Si vous choisissez d'accéder à ces sites, vous le faites à vos propres risques. Nous n'avons aucun contrôle sur le contenu de ces sites tiers et n'acceptons aucune responsabilité pour ces sites ou pour toute perte ou tout dommage pouvant résulter de leur utilisation. Vous comprenez et acceptez que vous êtes soumis aux conditions d'utilisation de ces sites tiers.

Notre Site web ne doit pas être encadré sur un autre site, et vous ne devez pas créer de lien vers une partie de notre Site web autre que la page d'accueil. Nous nous réservons le droit de retirer l'autorisation de créer des liens sans préavis. Le site web sur lequel vous créez un lien doit être conforme à tous égards aux Conditions d'utilisation et aux Conditions d'utilisation, soumissions des utilisateurs et normes relatives au contenu du site. Vous acceptez de coopérer avec nous pour faire cesser immédiatement tout cadrage ou lien non autorisé.

## **13. Restrictions géographiques**

Le propriétaire du Site web est situé dans la province du Nouveau-Brunswick, au Canada. Nous fournissons ce Site Web pour qu'il soit utilisé uniquement par des personnes situées au Canada. Ce Site Web n'est pas destiné à être utilisé dans une juridiction où son utilisation n'est pas autorisée. Si vous accédez au Site Web depuis un pays autre que le Canada, vous le faites à vos propres risques et il vous incombe de vous conformer aux lois locales de votre juridiction.

## **14. Exclusion de garanties**

Vous comprenez et acceptez que votre utilisation du Site web, de son contenu et de tout service ou élément trouvé ou obtenu par le biais du Site web se fait à vos propres risques. Le Site web, son contenu et tous les services ou éléments trouvés ou obtenus par l'intermédiaire du Site web sont fournis « en l'état » et « tels que disponibles », sans aucune garantie ou condition de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande, d'adéquation à un usage particulier ou d'absence de contrefaçon. Ce qui précède n'affecte pas les garanties qui ne peuvent être exclues ou limitées en vertu de la législation applicable.

Ni la Corporation, ni sa corporation mère, ni ses filiales, ni ses corporations affiliées, ni leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents, prestataires de services, contractants, concédants, licenciés, fournisseurs ou successeurs respectifs ne donnent

de garantie, de déclaration ou d'approbation quant à l'exhaustivité, la sécurité, la fiabilité, l'adéquation, l'exactitude, l'actualité ou la disponibilité du Site web ou de son contenu. Sans limiter la portée de ce qui précède, ni la Corporation, ni ses corporations mères, filiales ou affiliées, ni leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents, prestataires de services, contractants, concédants, licenciés, fournisseurs ou successeurs respectifs ne déclarent ou ne garantissent que le Site web, son contenu ou tout service ou élément trouvé ou obtenu par l'intermédiaire du Site web sera exact, fiable, sans erreur ou ininterrompu, que les défauts seront corrigés, que notre Site web ou le serveur qui le rend disponible sont exempts de virus ou d'autres éléments nuisibles.

Nous ne pouvons pas garantir et nous ne garantissons pas que les fichiers ou les données disponibles pour le téléchargement sur l'internet ou sur le Site web sont exempts de virus ou d'autres codes destructifs. Vous êtes exclusivement et entièrement responsable de votre utilisation du Site web et de la sécurité de votre ordinateur, de l'internet et de vos données. Dans la limite prévue par la loi, nous ne serons pas responsables des pertes ou dommages causés par une attaque par déni de service, une attaque par déni de service distribué, une surcharge, une inondation, un bombardement de courriel ou une panne, des virus, des chevaux de Troie, des vers, des bombes logiques ou d'autres éléments technologiquement nuisibles susceptibles d'infecter votre équipement informatique, vos programmes informatiques, vos données ou d'autres éléments de propriété en raison de votre utilisation du Site web ou de tout service ou élément trouvé ou obtenu par l'intermédiaire du Site web ou de votre téléchargement de tout élément publié sur le Site web ou sur tout site web qui lui est lié.

### **15.Limitation de responsabilité**

À l'exception des cas où de telles exclusions sont interdites par la loi, en aucun cas la Corporation, sa corporation mère, ses filiales, ses corporations affiliées ou leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents, prestataires de services, entrepreneurs, concédants de licence, détenteurs de licence, fournisseurs ou successeurs respectifs ne seront responsables de négligence, de négligence grave, de déclaration inexacte par négligence, de violation fondamentale, de dommages de toute nature, en vertu de toute théorie juridique, y compris tout dommage direct, indirect, spécial, accessoire, consécutif ou punitif, y compris, mais sans s'y limiter, les éléments suivants, préjudice personnel, douleur et souffrance, détresse émotionnelle, perte de revenus, perte de profits, perte d'activité ou d'économies anticipées, perte d'utilisation, perte de clientèle, perte de données, qu'ils soient causés par un délit civil, une rupture de contrat, une violation de la vie privée ou autre, même si la partie a été prétendument informée ou avait des raisons de le savoir, résultant de ou en rapport avec votre utilisation, ou votre incapacité à utiliser, ou votre dépendance à l'égard du Site web, de tout site web lié ou de tout autre site web tiers, ou de tout contenu de site web, matériel, affichage ou information y afférent.

### **16.Indemnisation**

Dans la limite autorisée par la législation applicable, vous vous engagez à défendre, indemniser et dégager de toute responsabilité la Corporation, sa corporation mère, ses

filiales, ses corporations affiliées et leurs administrateurs, dirigeants, employés, agents, prestataires de services, contractants, concédants de licence, fournisseurs, successeurs et ayants droit respectifs, en cas de réclamation, responsabilité, dommages, jugements, (y compris les honoraires juridiques raisonnables) découlant de ou liés à votre violation des présentes Conditions d'utilisation ou à votre utilisation du Site web, y compris, mais sans s'y limiter, vos Soumissions d'utilisateurs, les sites de tiers, toute utilisation du contenu, des services et des produits du Site web autre que celle expressément autorisée dans les présentes Conditions d'utilisation.

### **17.Législation applicable**

Le Site Web et les présentes Conditions d'utilisation seront régis et interprétés conformément aux lois du Nouveau-Brunswick et aux lois fédérales du Canada qui s'y appliquent, sans donner effet à aucun choix ou conflit de dispositions, de principes ou de règles juridiques (qu'il s'agisse des lois de la province du Nouveau-Brunswick ou de toute autre juridiction) et nonobstant votre domicile, résidence ou emplacement physique.

### **18.Arbitrage**

En cas de litige, de réclamation, de controverse, de question ou de différend découlant des présentes Conditions d'utilisation ou s'y rapportant, ou en cas de rupture de celles ci, et sur avis écrit de l'une des parties aux autres, le litige, la réclamation, la controverse, la question ou le différend sera réglé de façon définitive par arbitrage conformément aux lois de la province du Nouveau-Brunswick et aux lois fédérales du Canada qui s'y appliquent, sur la base de ce qui suit :

- (a) le tribunal d'arbitrage sera composé d'un arbitre, nommé par accord mutuel des parties, qui est qualifié par son éducation et sa formation pour se prononcer sur la question particulière à trancher, ou en cas de défaut d'accord dans les dix (10) jours ouvrables, toute partie pourra demander à un juge de la cour du Nouveau Brunswick de nommer un arbitre;
- (b) l'arbitre devra être informé que le temps est un facteur essentiel dans la détermination de tout litige, réclamation, controverse, question ou différend et, dans tous les cas, la décision arbitrale devra être rendue dans les soixante (60) jours suivant la soumission d'une telle affaire à l'arbitrage;
- (c) l'arbitrage devra avoir lieu dans la région du Grand Moncton (Nouveau-Brunswick, Canada), à moins que les parties n'en conviennent autrement;
- (d) vous assumerez vos propres frais juridiques et dépenses liées à l'arbitrage; et
- (e) la décision arbitrale sera rendue par écrit et sera définitive et contraignante sur les parties, non susceptible d'appel, et traitera de la question des frais d'arbitrage et de toutes autres questions y afférentes; la décision rendue pourra être inscrite devant tout tribunal compétent, ou une demande pourra être adressée à un tribunal en vue de la reconnaissance judiciaire de la décision ou de l'obtention d'une ordonnance de son exécution, le cas échéant.

## **19.Choix du forum**

Toute poursuite judiciaire, action, litige ou procédure de quelque nature que ce soit découlant des présentes Conditions d'utilisation, y compris toutes les pièces, annexes et appendices joints aux présentes Conditions d'utilisation, et toutes les transactions envisagées non soumises à l'arbitrage, devra être intentée devant les tribunaux de la province du Nouveau-Brunswick, et vous vous soumettez irrévocablement à la compétence exclusive de ces tribunaux dans le cadre d'une telle poursuite, action, litige ou procédure. Vous acceptez qu'un jugement final dans une telle poursuite, action, litige ou procédure sera conclusif et pourra être imposé dans d'autres juridictions par une poursuite sur le jugement ou de toute autre manière prévue par la loi. Vous renoncez irrévocablement et inconditionnellement à toute objection concernant le lieu d'une action ou d'une procédure devant ces tribunaux et vous renoncez irrévocablement et acceptez de ne pas plaider ou réclamer devant un tel tribunal qu'une action ou une procédure intentée devant un tel tribunal l'a été dans le cadre d'un forum inapproprié.

## **20.Renonciation**

Le non-exercice ou le retard dans l'exercice d'un droit, d'un recours, d'un pouvoir ou d'un privilège découlant des présentes conditions d'utilisation ne constitue pas ou ne peut être interprété comme une renonciation à ce droit, à ce recours, à ce pouvoir ou à ce privilège; l'exercice unique ou partiel d'un droit, d'un recours, d'un pouvoir ou d'un privilège en vertu des présentes conditions d'utilisation n'exclut pas un autre exercice ou l'exercice d'un autre droit, d'un autre recours, d'un autre pouvoir ou d'un autre privilège.

## **21.Divisibilité**

Si un terme ou une condition des présentes Conditions d'utilisation est invalide, illégale ou inapplicable dans une juridiction, cette invalidité, illégalité ou inapplicabilité n'affectera pas les autres termes ou conditions des présentes Conditions d'utilisation, ni n'invalidera ou ne rendra inapplicable ce terme ou condition dans une autre juridiction.

## **22.Intégralité de l'entente**

Les présentes Conditions d'utilisation, ses annexes et notre politique de confidentialité constituent la seule et entière entente entre vous et Celebration of Life, Green Cemetery Inc. / Célébration de la vie, cimetièrè vert Inc. concernant le Site web et remplacent toutes les ententes, représentations et garanties antérieures et contemporaines, écrites et orales, concernant cette matière.

## **23.Avis et contact**

Ce Site web est exploité par Celebration of Life, Green Cemetery Inc. / Célébration de la vie, cimetièrè vert Inc. - une corporation organisée et incorporée en vertu des lois du Nouveau-Brunswick, Canada, dont le bureau enregistré est situé au 104, chemin Girouardville, unité 1, Bouctouche (N.-B.), E4S 3G8.

Si vous avez connaissance d'une utilisation abusive du Site web, y compris d'une conduite diffamatoire, vous devez le signaler à la Corporation à l'adresse

[info@celebrationgreencemetery.com](mailto:info@celebrationgreencemetery.com).

Toute autre information, tout commentaire, toute demande de soutien technique et toute autre communication relative au Site web doivent également être adressés à [info@celebrationgreencemetery.com](mailto:info@celebrationgreencemetery.com).



## **ANNEXE « A »**

### **Conditions d'achat**

#### **APPLICABILITÉ**

1. Les présentes Conditions d'achat (les « **Conditions** ») sont les seules qui régissent l'achat de biens (les « **Biens** ») et de services (les « **Services** ») par vous (l'« **Acheteur** ») auprès de Celebration of Life, Green Cemetery Inc. / Célébration de la vie, cimetière vert Inc. (le « **Vendeur** »). Nonobstant toute disposition contraire dans les présentes, si l'Acheteur et le Vendeur signent un contrat couvrant l'achat et la vente des Biens ou des Services visés par les présentes, les conditions dudit contrat signé prévaudront dans la mesure où elles sont incompatibles avec les présentes Conditions.
2. Le bon de commande joint aux présentes Conditions (le « **Bon de commande** ») et les présentes Conditions (collectivement, le « **Contrat** ») constituent l'intégralité de l'entente entre les parties et remplacent tous les accords, conventions, négociations, déclarations, garanties et communications antérieurs ou contemporains, qu'ils soient écrits ou oraux. En cliquant sur le bouton « passer la commande » de l'écran de paiement, ou en achetant tout produit ou service de notre compagnie, vous reconnaissez et acceptez d'être lié par les présentes Conditions.

#### **LIVRAISON DES BIENS**

3. Le Vendeur fournira les Biens à l'Acheteur tels qu'ils sont décrits et conformément au Bon de commande et aux termes énoncés dans les présentes Conditions.
4. Les Biens seront livrés dans un délai raisonnable après réception du Bon de commande de l'Acheteur, sous réserve de la disponibilité des Biens et des fournisseurs de transport tiers du Vendeur. Le Vendeur n'est pas responsable des retards, pertes ou dommages subis par tout fournisseur de transport tiers.
5. Sauf accord contraire écrit entre les parties, le Vendeur fera livrer les Biens à l'adresse de livraison indiquée sur le Bon de commande (le « **Point de livraison** ») en utilisant les méthodes standard d'emballage et d'expédition du Vendeur.
6. Sauf disposition contraire dans le présent Contrat, toutes les ventes de Biens à l'Acheteur sont effectuées à sens unique et l'Acheteur ne pourra pas retourner au Vendeur les Biens achetées dans le cadre du présent Contrat.

#### **NON-LIVRAISON DES BIENS**

7. L'Acheteur reconnaît et comprend que la livraison des Biens sera effectuée par des fournisseurs de transport tiers sélectionnés à la seule et entière discrétion du Vendeur.
8. Le Vendeur ne sera pas responsable de la non-livraison des Biens à moins que l'Acheteur ait donné un avis écrit au Vendeur de la non-livraison des Biens dans les sept (7) jours de la date à partir de laquelle les Biens auraient dû être livrés dans le cours normal des affaires.
9. Toute responsabilité du Vendeur en cas de non-livraison des Biens se limite au remplacement de ces Biens dans un délai raisonnable ou à l'octroi d'un crédit ou

d'un remboursement pour le prix de ces Biens non livrés. L'option de remplacer les Biens non livrés ou de créditer ou rembourser le prix de ces Biens sera à la entière discrétion du Vendeur.

10. L'Acheteur reconnaît et accepte que les recours prévus à l'article 9 sont les recours exclusifs de l'Acheteur en cas de non-livraison des Biens.

### **TITRE DE PROPRIÉTÉ ET RISQUE DE PERTE**

11. Le titre de propriété et le risque de perte des Biens seront transférés à l'Acheteur dès la livraison des Biens au Point de livraison. Le Vendeur ne sera donc pas responsable des dommages subis par les Biens après leur livraison au Point de livraison.

### **BIENS NON CONFORMES**

12. L'Acheteur doit inspecter les Biens dans les sept (7) jours suivant leur livraison (la « **Période d'inspection** »). L'Acheteur sera réputé avoir accepté les Biens à moins qu'il ne notifie par écrit le Vendeur de tout Bien non conforme (tel que défini ci après) durant la Période d'inspection et qu'il ne fournisse les preuves écrites ou autres documents raisonnablement requis par le Vendeur. « **Biens non conformes** », désigne les Biens expédiés qui sont différents de ceux identifiés dans le Bon de commande de l'Acheteur.
13. Si l'Acheteur notifie à temps le Vendeur des Biens non conformes, le Vendeur, à son entière discrétion, (i) remplacera ces Biens non conformes par des Biens conformes, ou (ii) créditera ou remboursera le prix de ces Biens non conformes. L'Acheteur devra expédier, à ses frais et risques de perte, les Biens non conformes à l'adresse fournie par le Vendeur. Si le Vendeur exerce son option de remplacer les Biens non conformes, le Vendeur, après avoir reçu l'envoi des Biens non conformes de l'Acheteur, expédiera à l'Acheteur, au frais et au risques de perte de l'Acheteur, les Biens remplacés jusqu'au Point de livraison.
14. L'Acheteur reconnaît et accepte que les recours énoncés à l'article 13 sont les recours exclusifs de l'Acheteur pour la livraison de Biens non conformes.

### **PERFORMANCE DES SERVICES**

15. Le Vendeur exploite et gère un cimetière vert situé sur le chemin Renaud Mills, à Renaud Mills, au Nouveau-Brunswick, et portant le numéro d'identification de parcelle de Services Nouveau-Brunswick (NID) 25246521 (le « **Cimetière vert** »).
16. Les services offerts par le Vendeur en association avec le Cimetière vert comprennent, sans s'y limiter, les services suivants :
  - (a) Services d'inhumation d'urnes (tels que définis ci-après);
  - (b) Consultations sur l'inhumation écologique;
  - (c) Cérémonies d'inhumation écologique personnalisées; et
  - (d) Registres d'inhumation personnalisés en ligne.
17. Le Vendeur fournira les Services à l'Acheteur tels qu'ils sont décrits et conformément au Bon de commande et aux présentes Conditions.

### Consultations sur l'inhumation écologique

18. Le Vendeur peut fournir à l'Acheteur des services de consultation en matière d'inhumation écologique (la « **Consultation** »). La consultation sera uniquement effectuée par téléphone. Nonobstant ce qui précède, le Vendeur peut, à son entière discrétion, fournir la consultation en personne ou par vidéoconférence.

### Services d'inhumation d'urnes

19. « **Services d'inhumation d'urnes** » signifie l'inhumation de l'urne et des cendres de l'Acheteur au Cimetière vert conformément aux Conditions de la présente entente. L'Acheteur accepte et comprend que ses cendres seront placées dans son urne (l'« **Urne** ») et livrées au Cimetière vert par un tiers de son choix, tel qu'un salon funéraire ou un crématorium.
20. L'Acheteur reconnaît et accepte que l'Urne doit être livrée au Cimetière vert avant la cérémonie et/ou l'inhumation prévus, selon le cas.
21. Le Vendeur ne sera pas responsable des dommages, retards ou pertes subis pendant le transport de l'Urne au Cimetière vert.

### Lieu d'inhumation

22. L'Acheteur devra choisir un lieu désigné pour l'inhumation de l'Urne, tel que proposé par le Vendeur (le « **Lieu d'inhumation** »). Si l'Acheteur n'a pas choisi de Lieu d'inhumation, le Vendeur en désignera un.
23. L'Acheteur accepte et comprend que, bien que le Vendeur fera tout son possible pour inhumer l'Urne au Lieu d'inhumation, le Lieu d'inhumation n'est pas garanti par le Vendeur. Le Vendeur se réserve le droit, à tout moment et de temps à autre, de modifier le Lieu d'inhumation sans en avertir l'Acheteur. Dans ce cas, le Vendeur déplacera la Plaque commémorative (telle que définie ci-après), le cas échéant, vers le nouveau Lieu d'inhumation.
24. L'Acheteur reconnaît et accepte que le Lieu d'inhumation lui sera attribué pour une période totale de quatre (4) ans à compter de la date d'inhumation de l'Urne (la « **Période attribuée** »). Après l'expiration de la période attribuée, le Vendeur sera autorisé à attribuer le Lieu d'inhumation à une autre personne décédée ou à réaffecter le Lieu d'inhumation à toute autre fin, à son entière discrétion.
25. L'Acheteur reconnaît et accepte que la Période attribuée laisse suffisamment de temps à la nature pour traiter l'Urne et que la pratique consistant à utiliser des lieux d'inhumation successifs est une pratique durable sur le plan environnemental.
26. Le Lieu d'inhumation doit rester libre et dégagé d'articles, y compris, mais sans s'y limiter, de décors, de couronnes, de fleurs en plastique, de bougies, d'images ou autres. Le Vendeur se réserve le droit de réglementer le placement d'articles sur le Lieu d'inhumation qui constituent une menace pour la sécurité des autres lieux d'inhumation, de ses visiteurs ou de ses employés, qui empêchent le Vendeur d'effectuer l'entretien ou les opérations générales du cimetière, ou qui ne sont pas conformes au respect et à la dignité du Cimetière vert.
27. Les articles interdits seront enlevés et jetés sans préavis. Le Vendeur ne sera pas responsable des pertes ou dommages résultant de l'enlèvement de ces articles.



28. L'Acheteur accepte et comprend que la présente entente et l'inhumation de l'Urne au Cimetière vert n'accordent pas à l'Acheteur, à ses successeurs, héritiers, ayants droit ou cessionnaires un droit ou intérêt quelconque, en common law ou en équité, sur le Lieu d'inhumation ou sur toute autre partie du Cimetière vert.
29. Le Vendeur se réserve le droit, à tout moment après la Période attribuée, de réaffecter le Cimetière vert à toute fin autre que l'exploitation et la gestion d'un cimetière vert, à son entière discrétion. Pour plus de clarté, le Vendeur ne fait aucune déclaration, ne pose aucune condition et ne donne aucune garantie, au delà de la Période attribuée, quant à l'utilisation future du Lieu d'inhumation et du Cimetière vert.

#### Moment de l'inhumation

30. Au moment où suivant le décès de l'Acheteur, les successeurs, héritiers ou ayants droit de l'Acheteur, selon le cas, informeront le Vendeur du décès de l'Acheteur, et une date et une heure pour la cérémonie et/ou l'inhumation de l'Urne seront déterminées par les parties (le « **Moment de l'inhumation** »).
31. L'Acheteur accepte et comprend que, bien que le Vendeur fera de son mieux pour respecter le Moment de l'inhumation, le Moment de l'inhumation sera soumis à divers facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, les conditions météorologiques, les conditions du sol, les Événements de force majeure (tel que défini ci-après), ou autre.
32. Le Vendeur se réserve le droit, à tout moment et de temps à autre, de modifier le Moment de l'inhumation, à son entière discrétion. Dans un tel cas, le Vendeur devra immédiatement en informer les successeurs, héritiers ou ayants droit de l'Acheteur, selon le cas, et faire de son mieux pour fournir une date et une heure révisées pour la cérémonie et/ou l'inhumation de l'Urne.

#### Plaque commémorative

33. L'Acheteur, ses successeurs, héritiers ou ayants droit, selon le cas, seront autorisés à placer une seule plaque commémorative à la mémoire de l'Acheteur (la « **Plaque commémorative** ») sur le Lieu d'inhumation pendant la Période attribuée.
34. Le Vendeur pourra, à son entière discrétion, permettre à la Plaque commémorative de rester sur le Lieu d'inhumation au-delà de la Période attribuée.
35. L'Acheteur accepte et comprend que la Plaque commémorative est sa propriété exclusive et absolue et que le Vendeur n'assume aucune responsabilité à l'égard de la Plaque commémorative. Pour plus de clarté, le Vendeur ne sera pas responsable de toute perte ou dommage de la Plaque commémorative, y compris tout arbre auquel la Plaque commémorative est fixée, causé par le vandalisme, le vol, un Événement de force majeure ou autre.

#### Arbres, arbustes, herbes ou fleurs

36. Le Vendeur peut, à son entière discrétion, autoriser l'Acheteur, ses successeurs, héritiers ou ayants droit, à planter des arbres, des arbustes, des herbes ou des

fleurs sur le Lieu d'inhumation.

37. Nul ne sera autorisé à planter des arbres, des arbustes, des herbes ou des fleurs sur le Lieu d'inhumation ou n'importe où dans le Cimetière vert, sans avoir préalablement obtenu le consentement écrit du Vendeur.
38. Le Vendeur ne sera pas responsable de la perte ou de l'endommagement de ces arbres, arbustes, herbes ou fleurs causés par le vandalisme, le vol, un Événement de force majeure ou autre.

#### Accès au Cimetière vert

39. Le Cimetière vert gère un réseau de sentiers de promenade vers et depuis les lieux d'inhumation (les « **Sentiers de promenade** »)
40. L'Acheteur reconnaît et comprend que l'accès du public aux Sentiers de promenade est soumis à divers facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, les conditions météorologiques, la condition du sol, les Événements de force majeure ou autres.
41. Le Vendeur se réserve le droit, à tout moment et de temps à autre, de fermer l'accès public aux Sentiers de promenade. Le Vendeur se réserve en outre le droit de réglementer l'accès du public aux Sentiers de promenade à son entière discrétion.
42. Le Vendeur ne sera pas responsable des blessures, maladies, handicaps, décès ou dommages matériels résultant de l'utilisation des Sentiers de promenade par toute personne.

#### Registre d'inhumation (Site web)

43. Le Vendeur affichera le registre d'inhumation de l'Acheteur (le « **Registre d'inhumation** ») sur son site web accessible au public (le « **Site web** »). Le Registre d'inhumation pourra comprendre diverses informations sur l'Acheteur, des photographies et des vidéos.
44. L'Acheteur reconnaît et comprend que la fonctionnalité du Site web est soumise à des fournisseurs de services tiers employés par le Vendeur. L'Acheteur reconnaît et comprend également que, bien que le Vendeur fera de son mieux pour maintenir le Site web opérationnel et fonctionnel, la fonctionnalité du Site web n'est pas garantie par le Vendeur.
45. Le Vendeur ne sera pas responsable des pertes ou dommages résultant de la perte d'opérationnalité ou de fonctionnalité du Site web.
46. L'Acheteur garantit qu'il a lu et compris les Conditions d'utilisation du Site web et qu'il accepte d'être lié par celles-ci.

#### Code de conduite

47. L'Acheteur reconnaît et accepte que l'accès du public au Cimetière vert, aux Sentiers de promenade et au Lieu d'inhumation est soumis au Code de conduite du Vendeur, tel que modifié de temps à autre (le « **Code de conduite** »).
48. L'Acheteur s'engage à respecter et à se conformer au Code de conduite.
49. L'Acheteur reconnaît et comprend que ses successeurs, héritiers ou ayants droit, peuvent se faire interdire d'entrer dans le Cimetière vert et d'accéder au Lieu

d'inhumation s'ils ne respectent pas ou ne se conforment pas au Code de conduite

## **PRIX**

50. L'Acheteur achètera les Biens ou Services du Vendeur au(x) prix indiqué(s) dans le Bon de commande (les « **Prix** »).
51. L'Acheteur accepte de rembourser le Vendeur de tous les frais raisonnables de déplacement et de débours encourus par le Vendeur dans le cadre de la prestation des Services.
52. Tous les prix ne comprennent pas la taxe de vente harmonisée, la taxe sur les biens et services, la taxe sur les ventes, la taxe sur la valeur ajoutée, les taxes d'utilisation et d'accise, et toutes les autres taxes, droits et charges similaires de toute nature imposée par une autorité gouvernementale sur les montants payables par l'Acheteur. L'Acheteur sera responsable de tous ces frais, coûts et taxes; l'Acheteur ne sera toutefois pas responsable des taxes imposées sur, ou concernant, le revenu, les recettes, les recettes brutes, le personnel ou les biens personnels ou autres actifs du Vendeur.

## **MODALITÉS DE PAIEMENT**

53. L'Acheteur devra payer tous les montants facturés et dus au Vendeur à la réception du Bon de commande du Vendeur. L'Acheteur devra effectuer tous les paiements en vertu des présentes par virement télégraphique, traite bancaire ou en argent comptant, et en dollars canadiens.
54. L'Acheteur reconnaît et accepte que le Vendeur ne lui fournira aucun des Services tant que l'Acheteur n'aura pas payé le montant total indiqué sur le Bon de commande.
55. L'Acheteur devra s'abstenir de retenir le paiement de tout montant dû et payable en raison d'une compensation de toute réclamation ou de tout litige avec le Vendeur, qu'il s'agisse d'un manquement du Vendeur, d'une faillite ou d'un autre motif.

## **ANNULATION DES SERVICES**

56. Dans l'éventualité où l'Acheteur souhaite annuler les Services, il devra en informer le Vendeur par écrit.
57. Après avoir été informé du souhait de l'Acheteur d'annuler les services, le Vendeur conservera la moitié des montants totaux payés par l'Acheteur pour les services (le « **frais d'annulation** ») et remboursera l'autre moitié à l'Acheteur dans un délai de soixante (60) jours à compter de la réception de l'avis d'annulation de l'Acheteur.
58. L'Acheteur reconnaît et accepte que les frais d'annulation ne constituent pas une pénalité, mais plutôt une charge destinée à compenser le Vendeur pour le manquement de l'Acheteur à ses obligations en vertu de la présente entente. L'Acheteur reconnaît et accepte en outre que les frais d'annulation constituent une juste compensation pour le temps, les efforts et les dépenses engagés par le Vendeur dans le cadre de la présente entente.

## **GARANTIE LIMITÉE**

59. Le Vendeur garantit à l'Acheteur qu'il exécutera les Services en faisant appel à du personnel ou à des fournisseurs tiers possédant les compétences, l'expérience et les qualifications requises et d'une manière professionnelle et conforme aux normes industrielles généralement reconnues pour des services similaires, et qu'il consacrera des ressources adéquates pour remplir ses obligations en vertu de la présente entente.
60. À l'exception des garanties énoncées à l'article 59 ci-dessus, le Vendeur n'émet aucune condition ou garantie concernant les Services, qu'elle soit expresse ou implicite en vertu de la loi, d'une pratique commerciale, d'un mode d'exécution, de l'usage du commerce ou d'une autre manière.
61. Les Biens sont fabriqués par des tiers (les « **Biens de tiers** »). Les Biens de tiers ne sont pas couverts par la garantie prévue à l'article 59. Pour plus de clarté, le Vendeur ne fait aucune déclaration, condition ou garantie concernant les Biens de tiers, y compris toute (a) condition ou garantie de qualité marchande; (b) impact(s) environnemental(aux); ou (c) condition ou garantie d'adéquation à un usage particulier; que ce soit de manière expresse ou implicite en vertu de la loi, des pratiques commerciales, de l'exécution, de l'usage du commerce ou d'une autre manière.
62. Le Vendeur ne sera pas responsable d'une violation des garanties énoncées à l'article 59 à moins que : (i) l'Acheteur notifie le Vendeur par écrit des Services défectueux, selon le cas, décrits de manière raisonnable, dans un délai de quatorze (14) jours à compter du moment où l'Acheteur a découvert ou aurait dû découvrir le défaut; et (ii) le Vendeur ait raisonnablement vérifié l'allégation de l'Acheteur selon laquelle les Services sont défectueux.
63. Sous réserve de l'article 62 ci-dessus, en ce qui concerne les Services faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie visée à l'article 59, le Vendeur, à son entière discrétion, (i) réparera ou exécutera à nouveau les Services concernés ou (ii) créditera ou remboursera le coût de ces Services défectueux.
64. Les recours prévus à l'article 63 constituent le seul et unique recours de l'Acheteur et l'entière responsabilité du Vendeur en cas de violation des garanties limitées prévues à l'article 59.

## **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ**

65. Le Vendeur ne sera pas en aucun cas responsable des dommages consécutifs, indirects, accessoires, spéciaux, exemplaires ou punitifs, des pertes de profits ou de revenus ou de la diminution de la valeur, résultant de ou liés à une violation des présentes Conditions, que la possibilité de tels dommages ait été ou non divulguée à l'avance par l'Acheteur ou qu'elle ait pu être raisonnablement prévue par l'Acheteur, quelle que soit la théorie juridique ou équitable (contrat, délit ou autre) sur laquelle la réclamation est fondée, et nonobstant le fait qu'un recours convenu ou autre n'ait pas atteint son objectif essentiel.
66. En aucun cas, la responsabilité globale du Vendeur découlant de la présente entente ou s'y rapportant, que ce soit en raison d'une rupture de contrat, d'un délit civil (y compris la négligence) ou autre, ne pourra dépasser le total des montants

payés au Vendeur pour les Biens et Services vendus dans le cadre de la présente entente, le montant le moins élevé prévalant.

### **ACTES OU OMISSIONS DE L'ACHETEUR**

67. Si le Vendeur est empêché ou retardé dans la réalisation de ses obligations au titre de la présente entente par un acte ou une omission de l'Acheteur ou de ses agents, sous-traitants, consultants ou employés, le Vendeur ne sera pas considéré comme ayant manqué à ses obligations au titre de la présente entente ou comme étant responsable des coûts, charges ou pertes subis ou encourus par l'Acheteur, dans chaque cas, dans la mesure où ils découlent directement ou indirectement de cet empêchement ou de ce retard.

### **RESPECT DE LA LOI**

68. L'Acheteur se conformera à toutes les lois, réglementations et ordonnances applicables. L'Acheteur se conformera à toutes les lois sur l'exportation et l'importation de tous les pays concernés par la vente des Biens dans le cadre de la présente entente ou par toute revente des Biens par l'Acheteur. L'Acheteur assume l'entière responsabilité des expéditions de Biens nécessitant une autorisation gouvernementale d'importation. Le Vendeur pourra résilier la présente entente si une autorité gouvernementale impose des droits antidumping ou compensateurs ou toute autre pénalité sur les Biens.

### **RÉSILIATION**

69. En plus des autres recours prévus par les présentes Conditions, le Vendeur peut résilier la présente entente avec effet immédiat sur avis écrit à l'Acheteur, si l'Acheteur : (a) ne paie pas tout montant dû en vertu de la présente entente et que ce manquement se poursuit pendant sept (7) jours après la réception par l'Acheteur d'un avis écrit de non-paiement; (b) n'a pas autrement exécuté ou respecté l'une ou l'autre des présentes Conditions, en tout ou en partie; ou (c) devient insolvable, dépose une demande de mise en faillite ou entame ou a entamé contre lui une procédure relative à la faillite, au redressement judiciaire, à la réorganisation ou à la cession au profit des créanciers.

### **RENONCIATION**

70. Aucune renonciation par le Vendeur à l'une quelconque des dispositions de la présente entente n'est effective si elle n'est pas expressément énoncée par écrit et signée par le Vendeur. Le non-exercice ou le retard dans l'exercice d'un droit, d'un recours, d'un pouvoir ou d'un privilège découlant de la présente entente ne constitue pas ou ne peut être interprété comme constituant une renonciation à ce droit, à ce recours, à ce pouvoir ou à ce privilège. L'exercice unique ou partiel d'un droit, d'un recours, d'un pouvoir ou d'un privilège en vertu des présentes n'exclut pas un autre exercice ou l'exercice de tout autre droit, recours, pouvoir ou privilège.

### **INFORMATIONS CONFIDENTIELLES**

71. Toutes les informations non publiques, confidentielles ou exclusives du Vendeur, y compris, mais sans s'y limiter, les spécifications, échantillons, modèles, conceptions, plans, dessins, documents, données, opérations commerciales, listes de clients, prix, remises ou rabais, divulguées par le Vendeur à l'Acheteur, qu'elles soient divulguées verbalement ou divulguées ou consultées sous forme écrite, électronique ou autre, et qu'elles soient ou non marquées, désignées ou autrement identifiées comme « confidentielles » dans le cadre de la présente entente, sont confidentielles, uniquement pour l'exécution de la présente entente et ne peuvent être divulguées ou copiées sans l'autorisation préalable du Vendeur par écrit. À la demande du Vendeur, l'Acheteur devra retourner sans délai tous les documents et autres matériels reçus du Vendeur. Le Vendeur aura droit à une injonction en cas de violation du présent article. Le présent article ne s'applique pas aux informations qui sont : (a) dans le domaine public; (b) connues par l'Acheteur au moment de la divulgation; ou (c) obtenues légitimement par l'Acheteur sur une base non confidentielle de la part d'un tiers.

### **FORCE MAJEURE**

72. Aucune partie ne sera tenue responsable envers l'autre partie, ni ne sera réputée avoir manqué à ses obligations en vertu de la présente entente, pour tout manquement ou retard dans l'exécution d'une condition de la présente entente (à l'exception des obligations de paiement à l'autre partie en vertu des présentes), lorsque et dans la mesure où le manquement ou le retard de cette partie (la « **Partie affectée** ») est causé par les événements de force majeure suivants (l'« **Événement de force majeure** ») ou en résulte : (a) catastrophe naturelle; (b) inondation, tsunami, incendie, tremblement de terre, explosion; (c) guerre, invasion, hostilités (que la guerre soit déclarée ou non), menaces ou actes terroristes, émeute ou autres troubles civils; (d) ordre, loi ou actions du gouvernement; (e) embargos ou blocus en vigueur à la date de la présente entente ou après celle-ci; (f) urgence nationale ou régionale; (g) grèves, lock-out, arrêts ou ralentissements de travail, conflits du travail ou autres perturbations industrielles; (h) pénurie d'énergie, de télécommunications ou d'installations de transport adéquates; (i) refus d'une autorité gouvernementale ou publique d'accorder une licence ou un consentement nécessaire; et (j) autres événements similaires au-delà du contrôle raisonnable de la Partie affectée.
73. Dans un tel cas, la Partie affectée devra notifier l'autre partie, dans les quatorze (14) jours suivant l'Événement de force majeure, la période pendant laquelle l'événement est censé se poursuivre. La Partie affectée devra faire preuve de diligence pour mettre fin à la défaillance ou au retard et s'assurer que les effets de l'Événement de force majeure sont réduits au minimum. La Partie affectée reprendra l'exécution de ses obligations dès qu'il sera raisonnablement possible de le faire après l'élimination de la cause. Si la défaillance ou le retard de la Partie affectée n'est pas corrigé pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours consécutifs à la suite d'un avis écrit donné par la partie affectée en vertu du présent article 73, l'autre partie pourra alors résilier la présente entente moyennant un avis écrit de quatorze (14) jours.

## **ASSIGNEMENT**

74. L'Acheteur ne peut céder aucun de ses droits ni déléguer aucune de ses obligations en vertu de la présente entente sans l'accord écrit préalable du Vendeur. Toute cession ou délégation prétendue en violation de du présent article est nulle et non avenue. Aucune cession ou délégation ne libère l'Acheteur de l'une quelconque de ses obligations en vertu de la présente entente.

## **AUCUN TIERS BÉNÉFICIAIRE**

75. La présente entente est conclue au seul bénéfice des parties aux présentes et de leurs successeurs et ayants droit respectifs, et aucune disposition des présentes, expresse ou implicite, n'est destinée à conférer à une autre personne ou entité un droit, un avantage ou un recours juridique ou équitable de quelque nature que ce soit en vertu des présentes Conditions ou en raison de celles-ci.

## **SUCESSEURS**

76. La présente entente s'applique au bénéfice des héritiers, exécuteurs testamentaires, administrateurs, successeurs et ayants droit autorisés des parties et les lie.

## **DROIT APPLICABLE**

77. Toutes les matières découlant de la présente entente ou s'y rapportant sont régies et interprétées conformément aux lois de la province du Nouveau-Brunswick et aux lois fédérales du Canada qui s'y appliquent, sans donner effet à un choix ou à un conflit de dispositions ou de règles de droit (que ce soit de la province du Nouveau-Brunswick ou de toute autre juridiction) qui entraînerait l'application des lois d'une juridiction autre que celles de la province du Nouveau-Brunswick. La *Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises* ne s'applique pas à la présente entente.

## **ARBITRAGE**

78. En cas de litige, réclamation, controverse, question ou différend découlant de la présente entente ou s'y rapportant, ou de toute rupture de celle-ci, et sur avis écrit de l'une des parties aux autres, le litige, la réclamation, la controverse, la question ou le différend sera résolu de façon définitive par arbitrage conformément aux lois de la province du Nouveau-Brunswick et aux lois fédérales du Canada qui s'y appliquent, sur la base de ce qui suit :

- (a) le tribunal d'arbitrage sera composé d'un arbitre, nommé par accord mutuel des parties, qui est qualifié par son éducation et sa formation pour se prononcer sur la question particulière à trancher, ou en cas de défaut d'accord dans les dix (10) jours ouvrables, toute partie pourra demander à un juge de la cour du Nouveau-Brunswick de nommer un arbitre;
- (b) l'arbitre devra être informé que le temps est un facteur essentiel dans la détermination de tout litige, réclamation, controverse, question ou différend et, dans tous les cas, la décision arbitrale devra être rendue dans les

- soixante (60) jours suivant la soumission d'une telle affaire à l'arbitrage;
- (c) l'arbitrage devra avoir lieu dans la région du Grand Moncton (Nouveau Brunswick, Canada), à moins que les parties n'en conviennent autrement;
  - (d) chaque partie assumera ses propres frais juridiques et dépenses liées à l'arbitrage; et
  - (e) la décision arbitrale sera rendue par écrit et sera définitive et contraignante sur les parties, non susceptible d'appel, et traitera de la question des frais d'arbitrage et de toutes autres questions y afférentes; la décision rendue pourra être inscrite devant tout tribunal compétent, ou une demande pourra être adressée à un tribunal en vue de la reconnaissance judiciaire de la décision ou de l'obtention d'une ordonnance de son exécution, le cas échéant.

### **CHOIX DU FORUM**

79. Toute poursuite judiciaire, action, litige ou procédure de quelque nature que ce soit découlant de la présente entente, y compris toutes les pièces, annexes et appendices joints à la présente entente, et toutes les transactions envisagées non soumises à l'arbitrage, devra être intentée devant les tribunaux de la province du Nouveau-Brunswick, et chaque partie se soumet irrévocablement à la compétence exclusive de ces tribunaux dans le cadre d'une telle poursuite, action, litige ou procédure. Chaque partie convient qu'un jugement final dans une telle poursuite, action, litige ou procédure sera conclusif et pourra être imposé dans d'autres juridictions par une poursuite sur le jugement ou de toute autre manière prévue par la loi. Les parties renoncent irrévocablement et inconditionnellement à toute objection concernant le lieu d'une action ou d'une procédure devant ces tribunaux et renoncent irrévocablement et acceptent de ne pas plaider ou réclamer devant un tel tribunal qu'une action ou une procédure intentée devant un tel tribunal l'a été dans un forum inapproprié.

### **AVIS**

80. Chaque partie devra remettre tous les avis, demandes, consentements, réclamations, renonciations et autres communications en vertu de la présente entente autres que les communications ordinaires n'ayant aucun effet juridique (chacune, un « **Avis** ») par écrit et adressés aux parties aux adresses indiquées dans le Bon de commande (ou à toute autre adresse pouvant être désignée par la partie destinataire de temps à autre, conformément au présent article). Les Avis envoyés conformément au présent article seront irréfutablement considérés comme valablement et effectivement donnés : (a) à la date de réception, s'ils sont remis en mains propres ou envoyés par un service de messagerie reconnu au niveau national le jour même ou le lendemain (tous frais payés d'avance); (b) à la réception par l'expéditeur d'un accusé de réception de la part du destinataire prévu (par exemple par la fonction « accusé de lecture », le cas échéant, un retour de courriel électronique ou toute autre forme d'accusé de réception écrit), s'ils sont remis par courriel électronique; (c) à la date d'envoi, s'ils sont envoyés par télécopie (avec confirmation de la transmission) à la date de transmission s'il



s'agit d'un jour ouvrable ou, s'il ne s'agit pas d'un jour ouvrable ou après 17 h 00 le jour de la transmission, à la date de l'accusé de réception, s'il s'agit d'un jour férié; ou d) le cinquième jour suivant la date d'envoi par courrier certifié ou recommandé de Poste Canada, avec accusé de réception, en port payé.

### **SÉVÉRABILITÉ**

81. Si une condition ou disposition de la présente entente est invalide, illégale ou inapplicable dans une juridiction, cette invalidité, illégalité ou inapplicabilité n'affectera aucune autre condition ou disposition de la présente entente et n'invalidera ni ne rendra inapplicable cette condition ou disposition dans une autre juridiction.

### **SURVIE DE L'ENTENTE**

82. Les dispositions des présentes Conditions qui, de par leur nature, devraient s'appliquer au-delà de leurs termes resteront en vigueur après toute résiliation ou expiration du Bon de commande, y compris, mais sans s'y limiter, les dispositions suivantes : Respect de la loi, Informations confidentielles, Droit applicable, Choix du forum et Survie de l'entente.

### **AMENDEMENT**

83. Les présentes Conditions ne peuvent être amendées ou modifiées que par un écrit signé par un représentant autorisé de chaque partie indiquant spécifiquement qu'il modifie les présentes Conditions.

## **ANNEXE « B »**

### **Code de conduite**

Ce code de conduite définit les normes de comportement que vous êtes en droit d'attendre de notre part et, à son tour, les normes de comportement que nous attendons de tous les visiteurs qui entrent Célébration de la vie, cimetière vert.

Nous nous engageons à fournir un lieu de repos final paisible qui accueille toutes les croyances, cultures et religions. Ce cimetière vert est un lieu de valeur sentimentale et spirituelle, où les familles et les amis peuvent se souvenir de leurs proches en empruntant des sentiers paisibles en forêt.

Nous vous demandons de respecter les points suivants :

- Soyez respectueux des arbres, de l'herbe, des fleurs, des plantes et des autres visiteurs.
- Soyez respectueux de tous les sites funéraires.
- Ne laissez pas de décors, de couronnes, de fleurs en plastique, de bougies ou de photos sur place.
- Ne jetez pas de détritrus.
- Gardez vos animaux en laisse et sous contrôle.
- Ramassez les excréments de vos animaux.
- Respectez les horaires d'ouverture du cimetière vert et ne pénétrez pas dans les lieux en dehors de ces horaires.
- Sachez qu'aucune sollicitation n'est autorisée sur le terrain du cimetière vert.

Le non-respect du présent code de conduite entraînera votre radiation de Célébration de la vie, cimetière vert. Nous nous réservons le droit de bannir ou d'interdire l'accès à toute personne qui ne respecte pas ou ne se conforme pas à ce code de conduite.